

RÉSUMÉS

Steve Fielding. *La politique Irlandaise à Manchester de 1890 à 1914*

Cet article remet en question l'affirmation répandue qui veut qu'avant 1914 les Irlandais en Grande-Bretagne aient été incontestablement liés au parti Liberal. Cet article suggère que le Home Rule a forcé les Irlandais à élargir des sympathies politiques qui embrassaient à la fois un Liberalisme et un Travaillisme radical. Les Irlandais vivant à Manchester sont mis au premier plan et on y décrit la nature progressive du Nationalisme local. On nie aussi le fait que le report des Loyautés Irlandaises sur le mouvement ouvrier fut la preuve de l'émergence d'une politique de classe ou de leur intégration dans la classe des ouvriers non spécialisés. On y suggère que cela fut en fait la preuve de la continuation de leur spécificité culturelle et politique.

Marcel van der Linden. *L'intégration nationale des classes ouvrières Européennes (1871-1914). Analyse de la configuration causale*

Sept facteurs qui ont pu contribuer à l'intégration ou la non-intégration des classes ouvrières en Grande-Bretagne, France, Allemagne, Italie et Russie de 1871 à 1914 sont analysés: le processus national de l'accumulation du capital, le prestige international de la nation, l'apparition de liens interrégionaux, l'éducation obligatoire, le suffrage, le rôle de l'armée et l'introduction de systèmes d'assurance sociale. Les résultats provisoires de cette analyse montrent un groupe de facteurs qui ont aidé à promouvoir l'intégration en Grande-Bretagne, en Allemagne et en France, et qui d'une certaine façon font défaut en Italie et en Russie.

ZUSAMMENFASSUNGEN

Steve Fielding. *Irische Politik in Manchester, 1890-1914*

Dieser Artikel versieht die vorherrschende These, dass die in Grossbritannien lebenden Iren vor 1914 ausnahmslos Anhänger der liberalen Partei waren, mit einem deutlichen Fragezeichen. Es wird gezeigt, dass das Prinzip des Home Rule die Iren zur Erweiterung ihrer politischen Sympathien zwang, die sowohl den radikalen Liberalismus als auch Labour umfassten. Die in Manchester lebenden Iren werden in den Vordergrund gestellt und der "progressive" Charakter des lokalen Nationalismus wird beschrieben. Die Verschiebung irischer Loyalität in Richtung Labour war kein Beweis für das Entstehen einer Klassenpolitik; ebenso wenig beweist er die Integration in die ungelernete Arbeiterklasse. Viel eher kann dies als de facto Nachweis für das Fortbestehen kultureller und politischer Eigenständigkeit angesehen werden.